

## MITTEILUNGEN DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS

### Mitteilung des Präsidenten des Europäischen Patent- amts vom 11. März 1991 über die Verlängerung von Fristen nach Regel 85 EPÜ

1. Im Vereinigten Königreich war die Postzustellung im Sinne der Regel 85 Absatz 2 EPÜ allgemein unterbrochen.

Die Unterbrechung und die daran anschließende Störung der Postzustellung dauerten vom **8. bis 21. Februar 1991**.

2 Für Beteiligte, die ihren Wohnsitz oder Sitz im Vereinigten Königreich haben oder einen Vertreter mit Geschäftssitz in diesem Staat bestellt haben, sind daher im Zeitraum vom 8. bis 21. Februar 1991 abgelaufene Fristen in Anwendung der Regel 85 Absätze 2 und 3 EPÜ bis **Freitag, den 22. Februar 1991**, verlängert worden.

## INFORMATION FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

### Notice of the President of the European Patent Office dated 11 March 1991 concerning the extension of time limits according to Rule 85 EPC

1 There has been a general interruption in the delivery of mail in the **United Kingdom** within the meaning of Rule 85, paragraph 2, EPC.

The interruption and subsequent dislocation lasted from **8 to 21 February 1991**.

2 In the case of parties having their domicile or principal place of business in the United Kingdom or who have appointed representatives having their place of business in the United Kingdom, time limits expiring in the period from 8 to 21 February 1991 have been extended to **Friday, 22 February 1991** pursuant to Rule 85, paragraphs 2 and 3, EPC.

## COMMUNICATIONS DE L'OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS

### Communiqué du Président de l'Office européen des brevets, en date du 11 mars 1991, relatif à la prorogation des délais conformément à la règle 85 CBE

1 Une interruption générale du courrier ausens de la règle 85, paragraphe 2 de la CBE s'est produite au Royaume-Uni.

L'interruption et la perturbation consécutive à cette interruption ont duré du **8 au 21 février 1991**

2 Pour les parties qui ont leur domicile ou leur siège au Royaume-Uni ou qui ont désigné des mandataires ayant leur domicile professionnel dans ledit Etat, les délais expirant au cours de la période du 8 au 21 février 1991 ont, en application de la règle 85, paragraphes 2 et 3 de la CBE, été prorogés jusqu'au **vendredi 22 février 1991**

## Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 5. April 1991 über die Möglichkeit des Ver- zichts auf die Benachrichti- gung des Erfinders von seiner Nennung als Erfinder gemäß Regel 17(3) EPÜ

In der Praxis führt die Mitteilung an den Erfinder gemäß Regel 17(3) EPÜ häufig zu Rückfragen beim Anmelder oder dessen Vertreter, wenn sich der Erfinder nicht über die Bedeutung der Mitteilung im Klaren ist.

Um dem vorzubeugen und gleichzeitig den Verwaltungsaufwand des Europäischen Patentamts zu verringern, wird auf die Möglichkeit des Verzichts auf die Benachrichtigung hingewiesen.

Dieser Verzicht ist vom Erfinder schriftlich zu erklären und mit der Erfindernennung einzureichen. Ermuß die Angaben enthalten, die das Europäische Patentamt dem Erfinder nach Regel 17(3) EPÜ mitzuteilen hat, nämlich:

a) Nummer und Anmeldetag der europäischen Patentanmeldung, soweit bereits bekannt;

## Notice of the European Patent Office dated 5 April 1991 concerning the possibility of renouncing the Notification to the inventor according to Rule 17(3) EPC

In practice, the information supplied to the inventor under Rule 17(3) EPC will cause the inventor to make enquiries with the applicant, or his representative, when he is not clear about its significance.

In order to avoid this and also to reduce the substantial amount of work involved, attention is drawn to the possibility of renouncing the notification to the inventor.

This renunciation must be by the inventor, addressed to the EPO in written form, and has to be filed with the designation of inventor. It must contain the information to be supplied to the inventor by the EPO under Rule 17(3) EPC, i.e.:

(a) the number and date of filing of the European patent application, if known:

### Communiqué de l'Office eu- ropéen des brevets, en date du 5 avril 1991, relatif à la pos- sibilité pour l'inventeur de re- noncer à recevoir la notifica- tion l'avisant de sa désigna- tion, telle que prévue à la rè- gle 17(3) CBE

Dans la pratique, l'inventeur est souvent amené à solliciter auprès du demandeur ou du mandataire de celui-ci des explications au sujet d'une notification qui lui a été adressée conformément à la règle 17(3) CBE, parce qu'il n'en comprend pas très bien la signification.

Pour parer à cet inconvénient et diminuer en outre les tâches administratives incomptant à l'Office européen des brevets, il y a lieu de signaler que l'inventeur peut renoncer à recevoir cette notification.

Cette renonciation doit faire l'objet d'une déclaration écrite par l'inventeur. Ladite déclaration doit être produite avec la désignation de l'inventeur, et doit comporter les indications suivantes, que l'Office européen des brevets est tenu de notifier à l'inventeur en application de la règle 17(3) CBE:

a) numéro et date du dépôt de la demande de brevet européen, s'ils sont connus;

b) falls die Priorität einer früheren Anmeldung in Anspruch genommen wird, Tag und Staat der früheren Anmeldung sowie, sofern bereits bekannt, deren Nummer;	(b) where the priority of an earlier application is claimed, the date and State of the earlier application, and its number, if known;	b) si la priorité d'une demande antérieure a été revendiquée, la date, l'Etat et, s'il est connu, le numéro de ladite demande;
c) Name des Anmelders;	(c) the name of the applicant;	c) le nom du demandeur;
d) Bezeichnung der Erfindung;	(d) the title of the invention;	d) le titre de l'invention;
e) die im Erteilungsantrag ausdrücklich benannten Vertragsstaaten;	(e) the Contracting States expressly designated in the Request for Grant form;	e) la mention des Etats contractants désignés expressément dans le formulaire de requête en délivrance;
f) gegebenenfalls die Namen der Mit erfänger  (vgl. Art. 128 (5) EPÜ und Richtlinien für die Prüfung im EPA A-III, 5.3)	(f) the name(s) of any co-inventor(s).  (cf. Article 128(5) EPC and Guidelines A-III, 5.3).	f) le cas échéant, le nom des coinven teurs.  (cf. art 128(5)CBE ainsi que les Direc tives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, A-III, 5.3)
Auf diese Weise wird der im Übereinkommen verankerte Schutz des Erfinders gewährleistet und gleichzeitig eine Entlastung sowohl der Anmelder und deren Vertreter, als auch des Europäischen Patentamts bewirkt.	In this way the special safeguards for the inventor provided in the Convention are ensured. It also leads to a reduction of the work involved by the inventors and their representatives and by the EPO.	De cette manière, la protection de l'in venteur instituée par la Convention est assurée, et la tâche du demandeur et de son mandataire, tout comme celle de l'Office européen des brevets, s'en trouvent allégées.
Es wird deshalb empfohlen, von dieser Möglichkeit verstärkt Gebrauch zu machen.	Therefore attention is drawn to amore frequent use of that method.	C'est pourquoi il est recommandé de faire amplement usage de cette possi bilité.